

Nuorttanaste
maksa oyta
kruvna jakk
dagast, blað
de dinggu
juvvu juokke
poasttarappe
lutte.

Nuorttanaste
olgusboatta
guovte gerde
manost —
dam 15ad ja
dam 30ad
bæive juokke
manost.

Nuorttanaste

Bajasrakadus- ja čuvggitusbladde samidi.

»Gæča mon boađam farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 16.

30ad August 1904.

6ad jakkodak.

Dak vilgges biktasak.

Okta Bonar sarnin.

Lasse ouđeb nummari.

Dai audogassan dakkujuvvum sieloj birra cælka īala maidai dam: »Bæivaš i galga boalddet sin ige mikkege bakaid.« Ædnagak sist læk hæmas bolddujuvvum bæivašest, ædnagak læk jabmeima gavdnam dollašost, mutto dal læk buok bakčasak mædda mannam. Imanuel ædnamest i darbašuvvu bæivaš; dastgo Jesus ješ læ sin agalaš čuovgas. »Gavpug i darbas bæivaša daihe mano dasa baittet; dastgo Ibmel hærvasuotta lœ dam čuoggim, ja labbes læ dam čuovgas.« Alm. 21, 23.

Mon gieskad lokkim muttom ucca nieidaš birra, gutte viššalet hei mannam sodnabæivskuvalast ja læi dobbi ožžom gullat, atte Jesus læi jabman su suddoi diti. Son oskoi Jesus ala ja son rakisti su, ja go son muttom bæive buocca ja galgai jabmet, de son vaimolažat illodi jabmema vuostai. Dat vuolasluottadægje bæivaš suppi su suodnjarides su ucce sængasa ala ja su čalmi ala, mak dal legje čuovgasek massemen. Son vel oki bajasgæčasti ja celki. »Mon in goassege šat dam bæivača oažo oaidnet.« Son celki duođa; dastgo oudal go bæivaš nubbe iđet bagjani, læi son jabman; mutto son bæsai dam agalaš vanhurskesvuoda čuovggasi. Son læi okta dam ođđa Jerusalem assin, gutte bæivača šat i darbasam. Audogas læ dat siello, gutte Jesus rafhai oadđa. Damditi berrep mi muittet, divras lokkek, atte i mikkige gillamušaid dam mailmest berre min erit doallat Jesusa occamest: dastgo

dam aige gillamuš i læk mikke dam hærvasuoda ekto, mi okti almoustuvvat galgga Ibmel manai ouddi.

Dai audogassan dakkujuvvun sieloj birra cælka īala, atte labbes biebma sin ja doalvvo sin ælle čace-agjagi lusa. Jesus, gutte rakisti sin ja basai ein buttesen suddost su varaines, son aitarda sin. Dat buóre baiman, gutte dabe ædnam alde valdi sin giettagavvasis ja addi haegas sin diti, son maidai almest sin aitarda. Dat sæmma baiman, gutte mæce čađa sin doalvoi ædnam alde, dal maidai sin odda Jerusalem gatai čađa laide. »Ruonas giđidi son livo-da mu.« Son guodota su øelos liliai gaskast. Allavl. 2, 16. Kristusa ječas rakisuoda gietta biebma sin ja oapesta sin. Son manna sin ouddabælde ja si čuvvuk su, ja alelassi lavlluk labba lavllaga Si jukkek ællem čace dam jogast, mi læ řælggat dego krystral, mi golgga Ibmel ja labba tro-nost olgus. Alm. 22, 1.

Čala maidai cælka dai audogasai birra, atte Ibmel galgga erit sik-kot buok gadnjalid sin čalmin. Dabe ædnam alde fertijegje si davja čierrot; mutto dal si æi řat goassege čiero. Si čirru sin suddoidæsek diti. Si čirru, go jabmen valdi sin rakkasid ja ustebid. Si čirru sieloj diti. Maidai damditi, go si nuft uccan satte Jesus nama gudnejattet. Mutto buok čierrom læ dal mođda mannam, buok moraš ja řuokkem læ dal maŋabællai baccam. Ouddal legje lossis balvak davja sin gallo alde, mutto dal læ Ibmel erit agjam juokke mierka, juokke balva. Sin muođok gudde gadnjala mærkai; mutto Ibmel læ su giedaines erit sikkom sin gadnjalid a-galaš aiggai. Nuftgo ædne valdda su čierro manas sallasis ja ganjalravdnji

orostatta su cummaines, nuft dakka maidai Ibmel.

Don rakis Ibmel manna! Davja læk vissa donge čierrom du riegadam bæivad rajest. Manga dinga læk læmas, mak du gadnjalid læk goldatam Mutto go don læk okta Ibmel manna, de du gadnjalak farga galggek hæitet golggamest. Almest i gullu goassege mikkege čierromid. Ganjal i goassege sevdnjudatte ovtaga engel čalme. Dobbe lavllujuvvu dušše ilo-laš vaimoin; i mikkege luoibmamid gullu dobbe, Dak audogassan dakkujuvvum vuoiđak maidnok ja ramedek Ibmeta ja avvodek — si æi čiero goassege. Dak gadnjalak, mak sin jabmin sengi golgge legje dak buok manjemosak, mak sin nieraid lakta-dege.

Rakis lokke, cælke: Igo læk dust hallo boattet dam vilggis joavko særvvai? Mutto varot ječad, amad dam baikai boattet, gost i gavdnu illo ige hærvasuotta; dam baike namma læ, nuftgo don dieđak, helvet. Dak sielok, guđek dokko bottek læk dubmijuvvum. Dobbe i gullu ærago čierrom ja banigicčam. Hirbmos bakkas fertijek dak gadnjalak læk, mak golgatuvvujek helvetest, Baččadak læk davja gadnjalak dabe ædnam alde, cælkemættom baččadak, mutto mi læ dat baččavuotta helvet gadnjali baččavuoda ekto. Jos læ nuft atte dat min ædnam matta goččujuvvut gadnjali ja morašlökken, man sagga stuoreb vuigadvuodain, matta dalle gađotusa rika danen goččujuvvut, Dobbe gadnjalak ravdnjin golggek, mutto i læk oktage gietta, mi dai erit sikko. Gi be dam galgaši dakkat. Børlagast i læk mikkege rakisuoda-daid daihe lađesvuoda; son dušše higjeda sin morrašid. Æige si oažžu

maidege jeđđetusaid sin gillamuš-guiminäsek, æi olbmain æige nissonin, oei fal, juokkehažast læ æmbo go nokka su ječas givsest, su ječas gadnjalín; dastgo si buokak čirok ja luibmek dam audogasmættom agalašvuodast.

Lasetuvvu.

Garrem-jukkamus.

Okta biegotatte ašše

Nuorttanastaj sisasaddijuvvu.

Dast aigom mon dam blađe lokkedi fuomašattet ovta sagga stuora ja gafhadlaš aše, mi læ sagga biegotatte sikke min našonast ja cera našonai lutte, ja dat kæ dat hirbmos ollo buolleveine navdašæbme. Davja gullujek surgadlaš sagak daina baiken, gost buolleveine navdašuvvu. Ollo vašvuotta gavdnu, masa buolleveine lœ siyalaš. Buolleveine læ guođdam ædnak bærrašid vagjedvutti, læ čoaskodam bællelaš-rakisvuoda, læ goalldam ače vaimo barnes vuostai ja lœ vuolasdæddam varnotemid morraši ja hcettai. Gulakgo jukkis olmuš, maggar læ dat du buorre jukkamus, masa don nuft davja goikak, man maŋnai agad bargak ja masa don davja du tinekusak manatak. Dat læ njuorradam (daida vel cuvkkimge) du lattoid. Dat læ dakkam dudnji davjes oaivve-bakčas. Dat læ rassodam du giedtai ja labmen du čielge. Dærvođa sagjai læ dat buktam buocalvasvuoda, rafhe sagjai rido, buore doainvo sagjai gabboset goaves dovdoi, friavuoda sagjai fanggavuoda, rakisuoda sagjai vašalašvuoda, lieggos sarnodæme sagjai goaves moarre-sanid ja riggodaga sagjai vaivašvuoda.

Buolleveine læ gudne halbes haddai vuoyddam. Dat buorre namma læ aiga juo ædnagin mannam buolleveine gæčel. Mi oažžop galle roakka dagjat, atte buolleveine bærgalak læ rievedam buok. Buolleveine læ davja dolvvom suolavutti, fuorravutti, doarromi ja vel sorbmemic. Go jukkes olmai galgga naittalet, de son buok oudenus rabeda ovta ankar buolleveine, jos su duokken gavdnu dam mađe rutta, ja de čoakkai-goččo son buok buolleveine šlavaid. Go dasto moarsse vižžujuvvu, ja go soai galgaba Hærra visoi, gost dat Ibmel a-satus doaimatuvvu, de læ vuostas

barggo sodnabæiv-iđđed maistašet algæt dam mirkočacest. Ja davja oid-nujuvvu, atte ouddal go gerggæk Hærra visoi mannat, læ irge juo gærggam vuokselet ja doarostet, dasto go girk-koi bottujuvvu, oađestuvrek sikke irgge ja su jukkam skipparak, ja de fertte soames irge bajasboktet, vai altar ouddi boattet oažžo Ibmel burist-sivdnadusa vuostaivalddet.

Dam muddost læk dalle sikke irgge ja su mieledečuvvok, atte illa čuožak bisok dam bodda go pappa oktičadnasta dam varnotes nieidda rievo dam gælbotes jukkai. Ja go dobbe de læk gærgadam, de doaimalažat gaček si jukkam baikkai, ja de æska algget maistašet, æige hæite ouddalgo buokak læk gačadam. Dam lakai alggujuvvu bærašællem; mutto jukkam davja i vel noga dasa, dat lave bistet ænaš jukki lutte gæčos age gidda dassači go dam roggai gačček, gost buolleveine i gavdnu, ja gost æi goassege bajas bæsa. **Muittet fal nuorra nieidak jukkes olbmust bal-lat dego helvet givsest!**

Mutto don sivo jukke, gutte dam bitta logak! Ale vigga bæloštet ječad, go ik læk aido nuft gukkas joavddam. Ik læk don buoreb ik vænhašge. Ja don gutte ik juga jes, mutto doalak vine jukkedi stuora vuoto dit, don ik læk buoreb go jukke, ik eisege, ige du oasse donbæld havde šadda buoreb. Go buok jukkek nordastuvvujek agalaš helveti, de don ferttek mielede čuovvot.

Mutto buok stuoremus ja fastemus bahadakko, maid vine dakka læ, atte dat nuft ollo hette Kristusa evan gelium vidanæme ædnam alde. Davja oaidnep mi nuorra olmuš rievoid algemen osko dovddastet dam russinavlljuvvum Hærra Jesusa ala, mutto fast vuotitallek buolleveine-bærgalakki ja mailbmai; kristalašvuotta daggo bokte oažžo stuora vahaga, ja davja obba kristalašvuotta dubmejuvu boaston ja jorggot daggaraš lattoid dit, ja vel værre oappone. Mutto lœigo son Jesus nasarealažast værre oappa, go okta suge oapatus manain beti su Hærras ja bæstes ja sorbini vel dast maŋnel ječas ja daina lagin helveti manai. Ædnagak minge aige jorralek; mutto jos si gatamuša dakkek, de læk si sæmma Ibmel ače manak go dak ærak, aido nuftgo Petrus, gutte maidai biettali

bæste, mutto go fast dagai gatamuša ja buoradusa, de læi sæmma go dak æra mattajægjek. Mutto ædnagak mannek Judas lakai gađotussi, dam-diti go si jorralæmesek maŋnel æi nadad oskot ja butttestet oamedovdosek.

Dakket dal buoradusa buok jukkek jukkamest, ja buok suddo balvalægjek ja æppeosko fangak dakket ællem buoradusa ja algget oskot!

Erinoamašet lifci must ollo sardnot duina, gutte legjek okti dovdastam osko, mutto læk fast buollevenest vuovddam du divras oskod, don gutte adnek njalggasæbbun dam sielo ja rubmaš vahagatte mirko go dam Hærra Jesusa divras soavatus vara. Vuoi dadde dudnji, go don galgæk Kanaan hæryas oednamest fast jorgalet Egypten šlavavutti. Moft mati dat læm? Læigo matke nuft vaivalaš? Velago don Israel Ibmel dovdak, vai cælkakgo don nuftgo Farao: »Mon im dovda su?«

Mutto vel dam blađestge gulak, nuftgo davja juo læk gullam: Hæite suddolaš ællem, hæite erit buolleveine navdašæme, hæitte erit oažalaš iloid ja alge fast ođđasist oskot. Ibmel alo lœ gærgos du vigid ja fælaid anda-gassi addet, ja almalaš ačče læ garves vajaldattet du boastodagoid ja bagjel-duolbinamid jos duođalaš vaimoin dagak gattamuša ja algak oskot.

Vuoi rakis siello, bissan juo ja jorgid buoreb guvilo, ouddalgo menno maŋned šadda. Vuoi varnotes jukke, ale juo mana gidda-čalmid helveti. Gæča ja oaine, atte bærgalak læ vuodnemen du sielo, ja iloin son vuordda du jabmen-boddo daina doainvo, atte son du agalaš oabmenes oažžo. Mutto daga buoradusa ja alge oskot, vai sielovašalaš hæpad vuol-lai šadda ja Ibmel væka fast boessa illodet. Jos don Ibmel manai ravvagid ik doattal, de šaddak okti dovdat, atte likkotæbme læk.

Čallujuvvu 14—8—04.

S.—

* * * * * * * *
|| | Gukken ja lakka. ||
* * * * * * * *

Hirbmos dukkuraddam.

Guokta ganda Porsgrundast, 4 ja 6 jaga boarras, læiga muttom bæive dukkuraddamen vieso guorast, ja lo-

pai daina, atte dat 4 jakkusaš Oskar Hasselblad ſaddai henggijuvvut ja jabmet.

Aſſe læi namalassi daggar:

Oskar ja okta 6 jage boares gandda læiga manjnel gaskabæive dukkurad-damen »Hœsta.« Oskar vissa galgai læt hæsta, damditi læi okta gæcče bivtas-hængastam-baddest ćadnujuvvum su ćævet birra, ja nubbe gæcče fast læi ćadnujuvvum muttom spikari sainest, vissa dam jurdagest, atte hæsta gidda ćadnat. Oskar lœi dalle ćužžom muttom kasa alde. Moft læ-ža dast mænnodam, dam æi dieðe, jos læža gaččan dam kasa alde vuolas, mutto hænggat son ſaddai, ja badde ćavgai ćoddag birra. Su skipparest i læm dam maðe arvadus, atte son dam ani varalažjan, duſſe ima-ſen ani dam ala gæcčat. Go olbmuk algge sust jærrat, gost Oskar læi, celkki son: »Boattet gæcčat, man i-maſlaš son lœ.« Mutto Oskar læi juo dalle jabman, ja galle mai gæcčalegje su heggi ožžudet, mutto i væketam.

Soatte.

Nuftgo mi juo ouddal læp na matain, ſidai Japan kæisar, atte Ruoſſa galgai vuollanet ja Port Arthur addet Japani oktan festegin. General Støſſel læ komandantran Port Arthur, ja son addi Japan kæisari dam vastadusa, atte son aiggo soattat manjmus olbma ragjai. Port Arthur ala læ dam rajest baččujuvvum ija ja bæive, mutto orro ćajetæme sikke, atte ladne læ hirbmos nanos, ja atte Ruoſak stuora saigasvuodain læk vuostaićužžom. General Støſſel, gutte galgga lœt okta vaſotuvvum olmai, orro læme burist heivvolas dam baik-kai. Japanesalažai ouddanæbme orro dast læme uccan.

Nuttgo mi oaidnep læ ain Port Arthur Ruoſa haldost.

Ollo læ dam manjmus aiggai avisain ćallujuvvum dam 2 ruoſalaš soatteskipa »Askold« ja »Grosovoi« birra, mak 10ad august mærraſлага manjnel bodiga Shanghai. Muittaluvvui dalle, atte dak guokta skipa valdujuvvuiga, mutto dat i læm nuft. Soai manaiga dokko ječasga divotet, ja go Kina vimak Japan dití fertti gaibbedet, atte dak guokta skipa galgaba havnast erit mannat, biettali

Ruoſſa dam. Dal læk guokte japa-nesalaš soatteskipa boattam dam sœm-ma havni, ja lœ gaibadus atte dak guokte Ruoſa skipa galggaba buok soatteværjoid erit bigjat. Æi dieðe vuollana go Ruoſſa dasa, vai alggeba go soattat dast rafhecednam hamanest

Ovta aige æi diettam Japanesalažak, gost dat ruoſalaš krydser »Novik« læi. Mutto de aice dam borja-stæme nuortast guyllovi Vladivostok vuostai. Mutto olgobæld Korea mad-dagadde gavnatalai dat dam japanesalaš krydser »Tsjushima« Dast ſad-dai soatte, ja go lœi okta dimo man-nam, lœi »Novik« nuft sagga vaha-gattujuvvum, atte i læm ſat manen-ge. Okta ruoſalaš skuotta dæivai nuft burist »Tsjushima« koallalanja, atte Japanesalažak ferttijegje hæittet oane-kas boddoi divvom varast. Mutto go Japanesalažak nubbe iðed fast galgge falletet dam sœmma Ruoſa skipa, læi dat juo gaddai bigjuvvum ja vællai siddo alde. Japanesalažak baččalegje dam dimo aige ja guððe dam.

Arvvaluvvu dal, atte Port Arthur havna vissa læ væjemættom an-korbaikken ruoſalaš soatteskipaidi. Okta telegramma muittala, atte 4 dai-na stuoremus soatteskipain, mak læk Port Arthur havnast vællam, læk fas-tet illastuvvum japanesalaš kanonluo-dain. Dam 24ad bæive dam manost vulgi ſlagaskipa »Sebastopol« Port Arthur, mutto olgusmanade-dines dæivai dat mina ala, ja daggo bokte dat vahagattujuvvui nuft sag-ga, atte fertti fast festujuvvut sisa.

Præmieobligationslista,

gessujuvvum 1/7 1904.

Serie no. 214, obl. no. 70 kr.	20,000,00
— „ 5849, — „ 16 „	10,000,00
— „ 6623, — „ 51 „	1,000,00
— „ 1714, — „ 91 „	500,00
— „ 1901, — „ 95 „	500,00
— „ 2702, — „ 66 „	500,00
— „ 3228, — „ 16 „	500,00
— „ 4556, — „ 48 „	500,00
— „ 4583, — „ 58 „	500,00
— „ 4929, — „ 97 „	500,00
— „ 6091, — „ 7 „	500,00
— „ 6377, — „ 10 „	500,00
— „ 7053, — „ 38 „	500,00
— „ 125 — „ 91 „	100,00
— „ 2047 — „ 96 „	100,00
— „ 381 — „ 59 „	100,00

Serie no. 578 obl. no. 70 kr.	100,00
— „ 665 — „ 77 „	100,00
— „ 1451 — „ 47 „	100,00
— „ 1454 — „ 48 „	100,00
— „ 1597 — „ 54 „	100,00
— „ 1678 — „ 60 „	100,00
— „ 1836 — „ 38 „	100,00
— „ 2059 — „ 32 „	100,00
— „ 2285 — „ 99 „	100,00
— „ 2893 — „ 90 „	100,00
— „ 2923 — „ 11 „	100,00
— „ 2984 — „ 74 „	100,00
— „ 3435 — „ 71 „	100,00
— „ 3816 — „ 69 „	100,00
— „ 4057 — „ 93 „	100,00
— „ 4210 — „ 33 „	100,00
— „ 4464 — „ 70 „	100,00
— „ 4700 — „ 22 „	100,00
— „ 4747 — „ 9 „	100,00
— „ 4796 — „ 29 „	100,00
— „ 5336 — „ 64 „	100,00
— „ 5646 — „ 45 „	100,00
— „ 5880 — „ 86 „	100,00
— „ 6022 — „ 41 „	100,00
— „ 6083 — „ 60 „	100,00
— „ 6516 — „ 86 „	100,00
— „ 7536 — „ 86 „	100,00

Amortiserijuvvum daihe olgus-gessujuvvum ćuovvovaš seria obligati-onak mai oudast maksojuvvu duſſe kr. 10,00:

Serie 200	serie 1140	serie 1403
— 3767	— 5172	— 5192
— 6179	— 6190	— 6732
— 6951.		

„Folketstidende“ no 27 04.

Sisasaddi E. A. Polmak.

Ruoſa kæisar

barne namma læ Aleksis son gastaſuvvui dam 25ad august. Kæisar læ olgusaddam ovta ćallaga, man bokte son fiaiuoða læ addam ollo bag-jelduſbmedi, ja Suomarika soattevæ-ga læ son bigjam Petersborga mili-tærdistrikti.

„Nuorttanaste“ doalledi.

Buorre lifči, jos di dal saddeſſæi-dek blaðe mayso dam jakkodaga ou-dast, di, guðek epet vela læ maksam. Æi læk vela goalmad oassege »Nuorttanaste« doallin maksam dam jakko-daga oudast. Gal di ječa arvvedepet, atte jos same blaðek galggek olgus-boattet, de rutta dasa darbaſuvvú. Babir maksa, barggo maksa ja fievr-redæbme poastast maksa ruða. Damditi don, gutte vela ik læk dam jakkuda-ga oudast maksam, mana juo dalla-

naga poastarappe lusa ja bija dam kruvno mannat

Mannam jage

læk min ædnamest læmaš oktibuo 26 margarin fabrika. Daina læk oktibuo rakadam 19,425,700 kgr. vuoya. Margarinvuogja-adnu min ædnamest læi 18,600,000 kgr. Ja 800,000 dolvuvjuvvu olgoædnami. Min ædnami sisabuktujuvvui mannam jage dušse 17,000 kgr.

Vel æmbo soattebaikest.

Dak maŋemus telegramak, mak min ragjai læk ollim ouddalgo dat nummar ollaset gørgai, muittalek, atte hirbmos garra soatte læ læmaš Port Arthur birra. Goabašagak sikke Ruoš ſa ja Japanesalaš muittalæva, atte soai læva vuottam. Japanesalažain galggek læt 1200 kanona. 5000 olbma galggek læt gačcam ja sarjaduvum.

Amerika dampa „Norga“

forlisa birra muittaluvvu, atte dat danskalaš selskape ja „Norga“ kapteina bottek rievte ouddi, dastgo arvaluvvu, atte æi læk læmaš dam dampast buok dingak ordnegest.

Bælddoluokka ja Stuorraide.

Lossaden sada čiekčat

sæčagasa vuostai.

Muittali „Cammilla.“

Lasse oudeb nummari.

Æreb Torkela legje maidai dak ærak Bælddoluokast boattam dam buollembaikai, mutto go i sattam oktage maidege vekid dakkat, vulgge si fast sidi æreb Lina, gæn si gadde læm ouddal juo mannam, go si æi su oaidnam æige gavdnam gostege. Go si botte ſalde ragjai, gulle si ovta rokkadalle ja vaide jiena, mi oroi boattemen muttom dimbarlanai vuolle jokkagaddest.

Torkel ja Olea dovdiga dalla-naga Lina jiena, ja soai manaiga dokko gœččat, maid son dobbe bargai. Soai njagaiga lagabuide ja lababuide dimbarstabala vuollai, gosa soai čokkanæiga guldalet. Lina i læm okto, maidai Erke lei su mield, mutto sodno gavdnadcebme dobbe i læm, nuftgo davalajat lave læt go nieidak ja barnek gavnadek. Soai æva læm mannam bælost bællai, dam jurdagest atte i oktage galggam sodno gavdnat

daihe oaidnet; dastgo dobbe læi mai-dai okta goalmad, gutte sikke oini ja gulai sodno, ja suina sidaiga soai gavnadet dast dimbarlana duokken. Dast lœi hætte ja vække darbašuvvu, ja damditi læiga dat guokta mana dasa boattam særvvalagai rokkadallat.

Erke læi gullam, maid duot jal-las vaivašlatto celki, ja son vigoi, atte juoga hirbmos bahadagoid læi su ač-že dakkam arad aigest. Son vaimos-tes dovdai bakčasa vanhemides di, gæi son hui sagga rakisti, vaiko galle davja oroi čajetæme, dego son lifči sin bahamus vašalaš. Dam dilest čuo-žoi son ja čieroi, go sin dallo buli. Lina su lusa bodi. Lina alelassi lœi vises jedđet ja rađe addet.

»Vuoi dadde du duona,« celki Lina Erek, »manditi čierok don. Ib-mel vela ælla.«

»Lina,« læi buok, maid Erke nagadi bakkodet, ja čierrom valdi su vela garrasæbbo.

»Muite, atte Ibmel nagadi ēace erit bældost valddet, ja muite, gi dat læi, gutte du julgid buoredi. Erke, dust i læk ašse čierrot i eisege. Mutto gula don Erke: Basse čallagest čuož-žo, atte galggek læt guovtes, guđek galggaba rokkadallat. Mon læm dam mangi lokkam ja imaſtallam, manditi dast čuož-žo, atte galggek guovtes læt; dastgo čuož-žo čallujuvvum aido nuft:«

»Maidikkenessi di rokkadallabetet a-čest mu nammi, dam adda son digji-di.«

»Mi læ dat, manditi don čierok nuft, Erke? Lægo dat daiditi, atte di lepet massam din stobodek? Alma dist læ dat ucca vistaš, man siste millogæčče asai; di oažžobetet dasa sirddet.«

»Gal don ješ arvedak, Lina, atte buok dat læ hirbmos; mutto buok bahamus orro ače ja cedne dille. Mon jakam dat læ duotta, maid vaivaš olmai celki ače birra. Ja nuftgo ače ja ædne ælleba, manaba soai gadotussi.«

»Ibmel nagada sodno gagjot, Erke. Son nagada buok. Jos don datok de mon væketam du rokkadallat; dastgo dalle ſadde moai guokten rokkadallat.«

»Jakakgo don atte Ibmel satta bæstet ače ja ædne, Lina?«

»Son galle satta lika gæppaset dam dakkat, go son sati vuolas njeidet dam stuora gæđgesæine (muvra) ja millo, nuftgo don dieđak fertti son

dam dakkat oažžom di, ēace erit bældost.

Boade Erke, moai vulgge duon dimbarlana duokkai jokka gaddest, amas oktage oaidnet, go moai Ibmelin dam birra sarnodebme; boade dal, Erke, dallanaga.

Soai manaiga dalle vuolas jokka gaddai, ige oktage dam fuobman. Dam lakai læiga soai soapam rokkadallat, ja dat i ſaddam duššas, dam oažžop mi farga oaidnep.

Torkel ja Olea æva dattom sod-no muosettet, mutto čokkaiga ja jaskadet guldalæiga.

Dast okto Ibmel ouddanbiaga soai særvvalagaid buok dam, mi sod-no vaimo alde oroi ja dedi, ja lœi vaimo likkatatte gullat, maggar ovtagærddanyuođain ja liegga rakisvuodain soai Olaus ja Anne ouddangudi-ga Ibmel armotruono ouddi. Soai æva rokkadallam nuftgo daggarak, guđek øi vuorde oažžot Ibmelest, æva fal, soai rokkadalaiga viſſesvuodain dam birra, atte Ibmel sikke datoij ja nagadi. Vistesaje, borramuša ja bik-tasid soai maidai rokkadalaiga; mutto dai birra soai æva galle sane adnam.

Go soai læiga gærggam rokkadallamest, læi Lina arvod mielast, ja son celki: Dal, Erke, oažžok don far-ga oaidnet, atte Ibmei ibmaša dakka din dalost, ja dalle boadam monge millostoppoi. Bace dal dærvvan, Erke!«

Torkel ja Olea læiga erit vazze-lam, ouddalgo Erke ja Linna ærra-næiga, soai æva sittam fuomasuvvut. Ja dam sodno rokkadusboddo soai æva almotam oktige. Mutto ſaddo galoidnujuvvui oanečaš aige dast maŋ-ŋel, vaiko i aito nuft go soai læiga jurdašam.

Dat ouddal bajasrakaduvvum millostoppo bodi dal buorren, ja vai-ko dat i læmge nuft stuores ja čab-beš go dat gardem, mi buli, de fertti-jegje si ilost læt damditi go si dam-mađe suite. Buok, æreb dai biktasi, maid si bagjelest gudde, manne dam buollembaikai, nuft atte si legje vuorradusast sikke biebmo dafhost ja æra dingain. Mutto nubbe bæive juo bukte grannak væhaš mastge, nuft atte si hœđe æi ſaddam gillat, Erinoama-set bukte Bælddoluokast obba ædnag. Lasetuvvu.